

# ***LE TRAITEMENT DES RÉCOLTES***

## ***Un regard sur la diversité du Néolithique au présent***

*ACTES DES RENCONTRES  
17-19 octobre 2002*

***Sous la direction de***

*Patricia C. ANDERSON, Linda S. CUMMINGS,  
Thomas K. SCHIPPERS, Bernard SIMONEL*

***Avec le concours***

*du Centre d'études Préhistoire, Antiquité, Moyen Âge  
(Centre national de la recherche scientifique et université de Nice-Sophia Antipolis)  
et de la ville d'Antibes*

## Sommaire

- 11 *Avant-propos*  
par Patricia C. ANDERSON, Linda S. CUMMINGS,  
Thomas K. SCHIPPERS, Bernard SIMONEL
- 17 *Foreword*  
par Patricia C. ANDERSON, Linda S. CUMMINGS,  
Thomas K. SCHIPPERS, Bernard SIMONEL
- 21 *De la récolte au stockage. Éclairages carpologiques sur les opérations  
de traitement des céréales à l'âge du Bronze dans le sud de la France*  
par Laurent BOUBY
- 47 *Social and technological aspects of non-mechanised emmer processing*  
par A. Catherine D'ANDREA
- 61 *Battre et vanner son mil : un moment clé de la chaîne opératoire  
chez les cultivateurs dii et duupa (Nord-Cameroun) ?*  
par Éric de GARINE, Célestin KAHAH et Christine RAIMOND
- 87 *Archaeobotanical evidence for crop processing and use in the context  
of iron production from the 3<sup>rd</sup> to the 6<sup>th</sup> century AD in Denmark*  
par Peter Hambro MIKKELSEN
- 99 *Post-harvest processing of hulled wheats. An ethnoarchaeological approach*  
par Leonor PEÑA-CHOCARRO and Lydia ZAPATA
- 115 *Les techniques de décorticage dans le monde égéen.  
Étude ethnoarchéologique dans les Cyclades*  
par Hara PROCOPIOU
- 137 *Travail agricole et savoir-faire paysan.  
Quelques aspects de l'égrenage des céréales dans la péninsule Ibérique*  
par José Luis MINGOTE CALDERÓN
- 155 *Cereals, weeds and crop processing in Iron Age Sweden*  
par Karin VIKLUND
- 173 *Des grains aux pratiques : le traitement des céréales au XIV<sup>e</sup> siècle en montagne Noire*  
par Marie-Pierre RUAS
- 201 *L'apport de l'étude du stockage à la reconstitution des systèmes agro-alimentaires  
de l'âge du Fer en France septentrionale*  
par Frédéric GRANSAR

- 219 *Indices archéologiques et archéobotaniques du traitement des céréales du 2<sup>e</sup> âge du Fer à la fin de la période gallo-romaine en France septentrionale*  
par Marie DERREUMAUX, Véronique MATTERNE et François MALRAIN
- 235 *Nouvelles données pour l'utilisation des outils de broyage natoufiens. Un regard sur la diversité des modes d'exploitation des plantes à l'orée du Néolithique*  
par Laure DUBREUIL
- 249 *Après la récolte. Conserver les fruits dans l'Antiquité gréco-romaine. Expérimentations et analyses*  
par Marie RUSSEL
- 259 *Nouveaux regards sur les traitements des récoltes de la Grèce antique. Note sur la bibliographie récente*  
par Marie-Claire AMOURETTI
- 269 *Cultiver et battre la récolte en Grèce cycladique dans l'Antiquité*  
par Romana HARFOUCHE et Pierre POUPET
- 295 *Stockage et transformation des céréales dans l'économie rurale de Gaule narbonnaise (I<sup>er</sup>-II<sup>e</sup> siècle apr. J.-C.). L'exemple des moulins hydrauliques de Vareilles et de L'Auribelle-Basse (Hérault)*  
par Stéphane MAUNÉ et Jean-Louis PAILLET
- 327 *Le choix des techniques d'égrenage « pré-machinistes » en France (1786-1950)*  
par Carolina CASTEL CARPINSCHI
- 347 *Logiques techniques, logiques sociales, dans les Alpes méridionales, esquisse d'une approche technologique*  
par Catherine LLATY
- 357 *« Quand le foin se mêle au grain ». Note sur la complexité des chrono-logiques à l'œuvre dans des choix techniques dans les Alpes du Sud*  
par Thomas K. SCHIPPERS
- 363 *Les aires de battage dans la moyenne vallée du Verdon (Alpes-de-Haute-Provence)*  
par Catherine LEROY
- 375 *Threshing sledges and threshing floors in Cyprus*  
par John WHITTAKER
- 389 *Threshing sledges in the Caucasus from Prehistory to the Present*  
par Natalia N. SKAKUN
- 401 *Le phénomène des lames cananéennes : état de la question en Mésopotamie du Nord et au Levant sud*  
par Jacques CHABOT et Patrick EID
- 417 *Observations on the threshing sledge and its products in ancient and present-day Mesopotamia*  
par Patricia C. ANDERSON
- 439 *Étude tribologique du processus d'usure des lames de silex et fonctionnement du tribulum*  
par Roberto VARGIOLU, Hassan ZAHOUANI et Patricia C. ANDERSON

- 455 *Ancient threshing floors, threshing tools and plant remains in 'Uvda Valley, southern Negev desert, Israel. A preliminary report*  
par Uzi AVNER, Patricia C. ANDERSON, BUI THI MAI,  
Jacques CHABOT and Linda S. CUMMINGS
- 477 *Dépiquage au tribulum au Néolithique final dans le Sud-Est de la France. Indices convergents de la tracéologie et de l'analyse des phytolithes. Le cas du site de Forcalquier-La Fare (Alpes-de-Haute-Provence)*  
par Rym KHEDHAÏER, Pascal VERDIN, Robin FURESTIER,  
Olivier LEMERCIER et André MÜLLER
- 493 *Les pollens comme témoins d'activités agricoles*  
par BUI-THI-MAI
- 507 *Tracing cereal grain threshing through time and space using cut phytoliths*  
par Linda S. CUMMINGS
- 515 *Pour une méthode d'identification des systèmes et des techniques d'égrenage*  
par François SIGAUT